

## Specific Program Documentation

### 特定方案說明文件

1. The CA software program(s) (“CA Software”) listed below is provided under the following terms and conditions in addition to any terms and conditions referenced on the Order Form entered into by you and the CA entity (“CA”) through which you obtained a license for the CA Software. These terms shall be effective from the effective date of the Order Form.

1. 以下所列之 CA 軟體方案 (“CA 軟體”) 是依據下列條款，加上您向其取得 CA 軟體授權之 CA 實體 (“CA”) 與您所簽訂之「訂購單」上所提及之條款而提供。這些條款自「訂購單」的生效日起開始生效。

2. **Program Name: CA LISA® Agent**

2. **方案名稱：CA LISA® Agent**

3. **Specified Operating Environment**

The CA Software's specifications and specified operating environment information may be found in Documentation accompanying the CA Software, if available (e.g., a user manual, user guide, or readme.txt or notice.txt file).

3. **特定作業環境**

CA 軟體的規格以及特定作業環境資訊可於 CA 軟體隨附的說明文件中找到，若有提供的話 (例如使用者手冊、使用者指南，或 readme.txt 或 notice.txt 檔)。

4. **Licensing Model**

4. **授權模式**

CA LISA® Agent is licensed by the number of CPUs.

CA LISA® Agent 是依據 CPU 數量授權。

“CPU” means a central processing unit which is the specialized integrated circuit that executes binary programs and performs most logical functions or calculations. A dual-core central processing unit is considered a single CPU. Note that because of the use of multi-core CPUs and virtual server environments, the calculation of CPUs for licensing purposes described below will not always equate to the number of physical CPUs in the environment. A virtual server environment is created where virtual machine technology (which applies to both client and server hardware) is used to enable multiple instances of an operating system(s) to run on a single computer simultaneously (“Virtual Machine Technology”).

“CPU” 代表中央處理單元，即專業積體電路，用來執行二進位程式以及大多數邏輯函數或計算。雙核中央處理單元視為單一 CPU。請注意，因為多核心 CPU 以及虛擬伺服器環境的使用，下列所述供授權用途的 CPU 計算方式不一定等於環境中實體 CPU 的數量。虛擬伺服器環境之建立是透過「虛擬機器技術」(同時適用用戶端與伺服器硬體)，在單一電腦上同時啟用多個作業系統的執行個體。

When the Authorized Use Limitation is “CPU”, the calculation with respect to the number of CPUs on an individual server is determined as follows:

當「授權使用限制」為“CPU”時，在個別伺服器上 CPU 數量的計算方式如下：

1. For non-virtual server environments, for any server with applications monitored by the CA Software with single CPUs (including, for the avoidance of doubt, dual-core CPUs), count the number of CPUs. For any

server with applications monitored by the CA Software with greater than dual-core CPUs, count all cores of the CPUs. Divide the number of cores by two (2) and round up to the next whole number.

1. 針對非虛擬伺服器環境，任何包含由 CA 軟體監控之應用程式、具有單一 CPU (為避免混淆，亦包含雙核 CPU) 的伺服器，將計算 CPU 的數量。針對任何包含由 CA 軟體監控之應用程式、具有雙核以上 CPU 之伺服器，則計算所有的 CPU 核心。將核心數除以二，再四捨五入到下一個整數。

2. For virtual server environments, for any server with single CPUs (including, for the avoidance of doubt, dual-core CPUs), count the number of CPUs. For any server with greater than dual-core CPUs, count all cores of the CPUs. Divide the number of cores by two (2) and round up to the next whole number. Determine the maximum percentage of the server CPU capacity that is allocated by the Virtual Machine Technology to any operating system instance containing application(s) monitored by the CA Software, and multiply this percentage by the number of CPUs. Multiply the resulting number by one and a half (1.5X) and round up to the next whole number.

2. 針對虛擬伺服器環境，任何包含單一 CPU (為避免混淆，亦包含雙核 CPU) 的伺服器，將計算 CPU 的數量。針對任何具有雙核以上 CPU 之伺服器，則計算所有的 CPU 核心。將核心數除以二，再四捨五入到下一個整數。判定由「虛擬機器技術」分配到任何作業系統執行個體 (包含由 CA 軟體監控的應用程式) 的伺服器 CPU 容量的最大百分比，再將這個百分比乘以 CPU 數。將得到的數字乘以 1.5，並四捨五入到下一個整數。

3. For mixed server environments, for each server perform the calculations for CPUs as set forth above in subparagraphs (1) and (2) and add these amounts together to determine the aggregate number of CPUs.

3. 針對混合的伺服器環境，對每個伺服器進行以上 (1) 和 (2) 中所描述的 CPU 計算方式，再將這些數字相加以決定彙總的 CPU 數量。

## 5. Third Party Terms

### 5. 協力廠商條款

If the CA Software contains third-party software components, and the third-party licensor requires incorporation of specific license terms and conditions for such software into this CA license, those third-party software components and their specific terms and conditions, which are incorporated by this reference, are set forth in the Third Party Terms document located at <https://support.ca.com/prodinfo/tpterm>

若 CA 軟體包含協力廠商軟體元件，且協力廠商授權者要求加入此類軟體之特定授權條款到 CA 授權中，該協力廠商軟體元件與其特定條款，已整合於本文，將列示於位於 <https://support.ca.com/prodinfo/tpterm> 的協力廠商條款文件中。